

# SYSTEMLÖSUNG <u>FÜR SATTDAMPF UND HEI</u>ßWASSER

DIE ERSTE GENUTETE MECHANISCHE LÖSUNG FÜR DAMPFLEITUNGEN





# **EIN MODERNES DAMPFLÖSUNGSKONZEPT**

# DIE ERSTE GENUTETE MECHANISCHE LÖSUNG FÜR DAMPFLEITUNGEN

Victaulics Systemlösung für Sattdampf ist die erste genutete mechanische Lösung für gewerbliche und industrielle Sattdampf- und Kondensatleitungen. Die Victaulic Dampfsystemlösung ist in den Größen 2–8" | DN 50–DN 200 erhältlich und umfasst die starre Kupplung vom Typ 870, den Absperrschieber der Serie 871, die flexible Schleife der Serie 159, ein komplettes Sortiment an Formteilen, das Rollnutwerkzeug RG1200 für installierte Rohre sowie Rollensätze für Rohrbearbeitungswerkzeuge. Das System ist für Stahlrohre mit der Norm EN10216-2 | P235GHTC1 und EN10217-2 | P235GHTC1 geeignet und sorgt dafür, dass bei Dampf- und Kondensatleitungen bis zu 200 psi | 1379 kPa | 14 bar und +388 °F | +198 °C kein Schweißen mehr nötig ist.

Zum ersten Mal in der Geschichte von Dampfleitungen können Techniker, Unternehmer und Betriebsleiter, die in dieser Branche tätig sind, die Vorteile von genuteten Victaulic Rohrverbindungslösungen nutzen. Dazu gehören reduzierte Arbeitskosten, verkürzte Projektzeitpläne, erhöhte Sicherheit und einfache Wartung.

Victaulic Dampfsystemkomponenten werden entsprechend ASME B31.1, B31.3 und B31.9 konstruiert, um Zuverlässigkeit und Betriebssicherheit zu gewährleisten. Konstruktion und Leistung des Absperrschiebers erfüllen die Anforderungen von API 600 und API 598. Kanadische Registrierungsnummern (CRN) sind auf Anfrage erhältlich.







# **PRODUKTLINIE**



#### STARRE KUPPLUNG VOM TYP 870 UND FORMTEILE

- mit genuteten Enden nach OGS-200
- Sattdampf: 200 psi | 1379 kPa | 14 bar
- Ohne Dampf: 740 psi | 5102 kPa | 51 bar
- -20 °F bis +388 °F | -29 °C bis +198 °C
- Konstruktion entsprechend ASME B31.1, B31.3 und B31.9



#### **FLEXIBLE SCHLEIFE DER SERIE 159**

- Sattdampf/ohne Dampf: 150 psi | 1034 kPa | 10 bar
- +32 °F bis +366 °F | 0 °C bis +186 °C
- Zum Ausgleich von Leitungsbewegungen durch Temperaturänderungen, seismische Aktivität und differentielle Gebäudesetzung
- Entspricht ASME B31.1, B31.3 und B31.9 für Mittel zur Erhöhung der Flexibilität im Rohrleitungssystem



#### **ABSPERRSCHIEBER DER SERIE 871**

- Sattdampf/ohne Dampf: 200 psi | 1379 kPa | 14 bar
- +32 °F bis +388 °F | 0 °C bis +198 °C
- Bidirektionale Absperrarmatur-Anwendungen
- Erfüllt die Anforderungen von API 600 und API 598



#### ROLLNUTWERKZEUG RG1200 FÜR INSTALLIERTE ROHRE

- Zum Rollnuten von Victaulics firmeneigenem Nutprofil OGS-200, exklusiv bei dieser Produktlinie
- EN10216-2 aus C-Stahl der Größen 2-6" | DN50-DN150
- EN10217-2 aus C-Stahl der Größen 2-3" | DN50-DN80
- Leichte, einfach zu verwendende Konstruktion; ermöglicht Nuten bei beengten Platzverhältnissen



# **GENUTET VS. GESCHWEIGT**

## GESCHWEIßTE SYSTEME ERFORDERN IM DURSCHNITT ÜBER 65% MEHR ARBEITSSTUNDEN

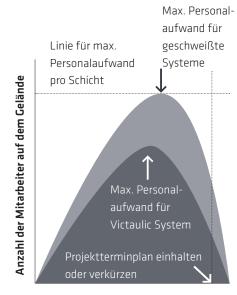
Ob es sich um eine Neukonstruktion handelt, einen nachträglichen Einbau oder eine Reparatur – die Victaulic Dampflösung ist schneller, zuverlässiger und kosteneffektiver als Schweißen.

### GERINGERE GESAMTKOSTEN DER INSTALLATION UND ERHÖHTE ARBEITS-PLATZSICHERHEIT

- Keine zertifizierten Schweißer erforderlich
- Keine Brandwache und keine Schweißerlaubnisse erforderlich
- Keine Röntgenaufnahmen von Verbindungen erforderlich
- Kein Vorwärmen von Rohren bei kalter Witterung

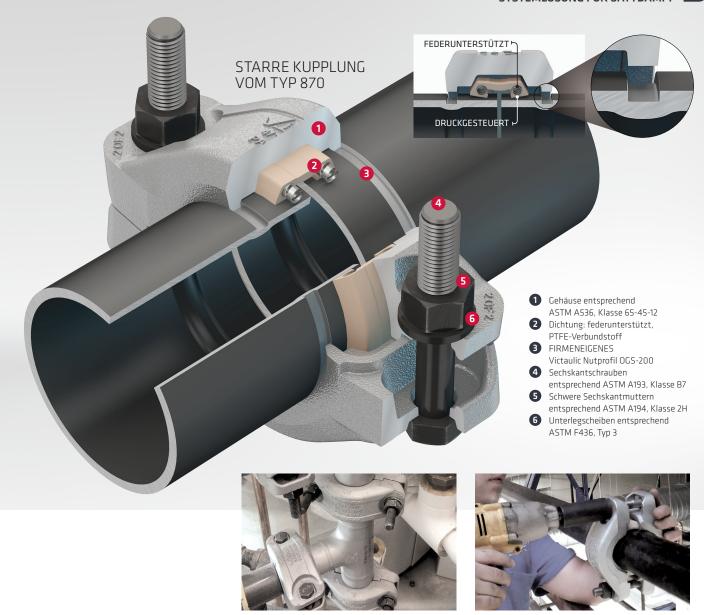
#### VERKÜRZTER PROJEKTZEITPLAN UND KÜRZERE STILLSTANDSZEITEN

- Installation in Minuten anstatt Stunden oder Tagen
- Verbesserte Systemwartbarkeit durch schnellen Zugang zu Komponenten
- Möglichkeit zukünftiger Systemerweiterung, einfacher Übergänge und Installation bei beengten Platzverhältnissen



Mechanische Konstruktion in Wochen

#### SYSTEMLÖSUNG FÜR SATTDAMPF



#### **ZUM PATENT ANGEMELDETE DICHTUNGS-TECHNOLOGIE**

Die starre Kupplung vom Typ 870 enthält eine federunterstützte Dichtung aus Polytetrafluorethylen-Verbundstoff (PTFE) mit ausgezeichneter Temperatur- und Chemikalienbeständigkeit.

- Für Dampfanwendungen: Nenndrücke bis 200 psi | 1379 kPa | 14 bar
- Für dampflose Anwendungen: vollständiges Vakuum bis 740 psi | 5102 kPa | 51 bar
- Betriebstemperaturbereich: -20°F bis +388°F | -29°C bis +198°C
- Ausgezeichnete Chemikalienbeständigkeit

#### FIRMENEIGENES NUTPROFIL

Das Victaulic Dampfsystem zeichnet sich durch das neue firmeneigene Nutprofil OGS-200 aus. Dieses als Sicherheitsmerkmal entwickelte Nutprofil sorgt dafür, dass Produkte mit Standard-Nutprofil, das auch als Victaulic "Original Groove System"-Profil (OGS) bekannt ist, nicht bei Hoch-

temperatur-/Hochdruckanwendungen installiert werden.

OGS-200-Rollensätze sind ausschließlich für die Victaulic Rollnutwerkzeuge RG1200, VE272, VE416 und VE460 erhältlich.

Die Abbildung zeigt Modell VE272.





# KOMPLEXITÄT EINFACH GELÖST

### ITG IST DER FACHGROßHANDEL FÜR INDUSTRIELLE ROHRLEITUNGSSYSTEME

Als einziger Vollsortimenter liefert die ITG bundesweit Produkte sowie logistische und digitale Serviceleistungen maßgeschneidert und sicher aus einer Hand. Die ITG reduziert Komplexität, beschleunigt Baustellen und überzeugt als spezialisierter Partner für Instandhaltung und Anlagenbau in sämtlichen Bereichen der Industrietechnik.

### **IMPRESSUM**

ITG COLLIN & STELLING KG
HAMMER DEICH 70 | 20537 HAMBURG
T +49 40 325645-0
INFO@ITG-HANDEL.DE | WWW.ITG-HANDEL.DE

VERTRETUNGSBERECHTIGT: MICHAEL GRUPE REGISTERGERICHT: AMTSGERICHT HAMBURG REGISTERNUMMER: HRA 105098 UST-ID: DE 814 768 869

# ITG INDUSTRIETECHNIK GROßHANDEL



# ITG

### **STANDORTE**

ITG COLLIN & STELLING KG
20537 HAMBURG | HAMMER DEICH 70
T +49 40 325645-0 | F +49 40 325645-55
INFO.COLLIN-STELLING@ITG-HANDEL.DE

31135 HILDESHEIM | DAIMLERRING 13 T +49 5121 10299-00 | F +49 5121 10299-29 INFO.COLLIN-STELLING@ITG-HANDEL.DE

ITG DODEN KG
28199 BREMEN | RICHARD-DUNKEL-STRAßE 120
T +49 421 16080-0 | F +49 421 16080-40
DODEN@ITG-HANDEL.DE

ITG COLLIN KG
47059 DUISBURG | COLLINWEG
T +49 203 28900-0 | F +49 203 28900-3019
INFO.COLLIN@ITG-HANDEL.DE

ITG SÜD KG 85570 MARKT SCHWABEN | POINGER STRAßE 4 T +49 8121 44-0 | F +49 8121 44-348 INFO.SUED@ITG-HANDEL.DE

91187 RÖTTENBACH | AM HANDELSZENTRUM 1 T +49 9172 6665-0 | F +49 9172 6665-222 INFO.SUED@ITG-HANDEL.DE

70806 KORNWESTHEIM | MARIE-CURIE-STRAßE 1 T + 49 7154 136-480 | F + 49 7154 136-173 INFO.SUED@ITG-HANDEL.DE

83355 GRABENSTÄTT | INNERLOHENER STRAßE 3 T +49 861 704-0 | F +49 861 704-162 INFO.SUED@ITG-HANDEL.DE

86316 FRIEDBERG | SEBASTIAN-MAYR-STRAßE 1 T +49 821 5585-0 | F +49 821 5585-430 INFO.SUED@ITG-HANDEL.DE

95030 HOF | LEOPOLDSTRAßE 50 T +49 9281 608-0 | F +49 9281 608-284 INFO.SUED@ITG-HANDEL.DE

94113 TIEFENBACH | GEWERBERING 1 T +49 8509 910-0 | F +49 8509 910 260 INFO.SUED@ITG-HANDEL.DE

## ITG-FACHABTEILUNGEN

HTI BÄR & OLLENROTH KG 12099 BERLIN | BERGHOLZSTRAßE 3 T +49 30 62881-0 | F +49 30 62881-8365 BERLIN@ITG-HANDEL.DE

HTI DINGER & HORTMANN KG 01002 DRESDEN | POSTFACH 12 01 34 T +49 35204 966-0 | F +49 35204 966-199 KLIPPHAUSEN.INFO@ITG-HANDEL.DE

HTI EISEN-RIEG KG 64846 GROß-ZIMMERN | RÖNTGENSTRAßE 17 T +49 6071 4991-201 | F +49 6071 4991-191 GROSS-ZIMMERN@ITG-HANDEL.DE

67063 LUDWIGSHAFEN | INDUSTRIESTRAßE 59 T +49 621 549337-52 | F +49 621 549337-20 LUDWIGSHAFEN@ITG-HANDEL.DE

HTI HORTMANN KG 57080 SIEGEN | EISERNTALSTRAßE 374 T +49 271 233758-0 | F +49 271 233758-11 SIEGEN@ITG-HANDEL.DE

36043 FULDA | EDELZELLER STRAßE 110 T +49 661 380239-0 | F +49 661 390239-11 FULDA@ITG-HANDEL.DE

HTI THÜRINGEN KG 99087 ERFURT | JUSTUS-LIEBIG-STRAßE 34 T +49 361 74039-0 | F +49 361 74039-44 ERFURT@ITG-HANDEL.DE

#### WWW.ITG-HANDEL.DE